

Foreløbig oversættelse.  
 Autentisk oversættelse fremkommer senere i  
 De europæiske Fællesskabers Tidende.

### Rådsforordning (EØF) nr. 17 af 6. februar 1962

#### Første forordning om anvendelse af bestemmelserne i EØF-traktatens artikler 85 og 86

*Det Europæiske Økonomiske Fællesskabs Råd har —*

I medfør af bestemmelserne i traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, især dens artikel 87,

på forslag af Kommissionen,  
 efter indhentet udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg,  
 efter indhentet udtalelse fra Forsamlingen,  
 og i betragtning af følgende grunde:

For at gennemføre en ordning, der sikrer, at konkurrencen på fællesmarkedet ikke fordrejes, er det hensigtsmæssigt at drage omsorg for en afbalanceret og ensartet anvendelse i medlemsstaterne af bestemmelserne i artiklerne 85 og 86.

De nærmere retningslinier for anvendelsen af bestemmelsen i artikel 85, stk. 3, må fastlægges under hensyntagen til nødvendigheden af på den ene side at sikre et effektivt tilsyn og på den anden side at forenkle den administrative kontrol mest muligt.

Det skønnes derfor nødvendigt som hovedregel at pålægge de virksomheder, som ønsker at påberåbe sig bestemmelsen i artikel 85, stk. 3, pligt til at anmelde deres aftaler, vedtagelser og samordnede praksis til kommissionen.

Der må imidlertid tages hensyn til, dels at disse aftaler, vedtagelser og former for samordnet praksis sandsynligvis er meget talrige og derfor ikke samtidig kan gøres til genstand for undersøgelse, og dels at nogle af dem frembyder særlige træk, som kan gøre dem mindre farlige for fællesmarkedets udvikling.

Det er som følge heraf hensigtsmæssigt for visse typer af aftaler, vedtagelser og samordnet praksis foreløbig at gennemføre en smidigere ordning, dog uden præjudice for spørgsmålet om deres gyldighed efter bestemmelserne i artikel 85.

Virksomhederne kan på den anden side have interesse i at få at vide, om aftaler, vedtagelser eller samordnet praksis, som de deltager i eller agter at deltage i, kan give kommissionen anledning til indskriden i henhold til artikel 85, stk. 1, eller artikel 86.

For inden for fællesmarkedet at sikre en ensartet anvendelse af bestemmelserne i artiklerne 85 og 86 er det nødvendigt at fastlægge de regler, hvorefter kommissionen i nær og vedvarende kontakt med medlemsstaternes kompetente myndigheder kan træffe de foranstaltninger, der er påkrævede til anvendelse af bestemmelserne i artiklerne 85 og 86.

Med henblik herpå må kommissionen opnå støtte hos medlemsstaternes kompetente myndigheder og desuden i hele fællesmarkedsområdet have beføjelse til at kræve de oplysninger og foretage sådanne undersøgelser, som er nødvendige for at finde frem til aftaler, vedtagelser og former for samordnet praksis, som er forbudt efter artikel 85, stk. 1, samt til en efter artikel 86 forbudt urimelig udnyttelse af en dominerende stilling.

For at kunne løse sin opgave, at overvåge gennemførelsen af traktatens bestemmelser, må kommissionen have hjemmel til at rette henstillinger og beslutninger til virksomheder eller sammenslutninger af virksomheder med det formål at bringe overtrædelser af artiklerne 85 og 86 til ophør.

Overholdelsen af bestemmelserne i artiklerne 85 og 86 samt opfyldelsen af de forpligtelser, som i henhold til denne forordning pålægges virksomheder og sammenslutninger af virksomheder, må kunne sikres ved hjælp af bøder og tvangsbøder.

Det er formålstjenligt at sikre de deltagende virksomheders ret til at fremsætte udtalelser over for kommissionen, at give tredjemand, hvis interesser kan blive berørt af en beslutning, lejlighed til, forinden beslutning træffes, at fremkomme med sine bemærkninger samt i vidt omfang at sikre offentliggørelse af de truffe beslutninger.

Alle beslutninger, som kommissionen træffer i henhold til denne forordning, er under de i traktaten angivne forudsætninger underkastet domstolens kontrol; herudover er det hensigtsmæssigt i medfør af artikel 172 at tillægge domstolen uindskrænket prøvelsesret vedrørende beslutninger, hvormed kommissionen pålægger bøder eller tvangsbøder.